

>cUc'DU`\]b\U'ghUfhYh'XifWX.BYiYghYf:7 6UmYfb!Ni[Ub[VY[fػh:Ubg

æUc Du`\]b\U`\Uh`VY]a : 7 6UmYfb gY]bY 5fVY]h Ui Z[Ybca a Yb i bX VY[Y]ghYfh X]Y : Ubg a]h 5i hc[fUa a Yb i bX GY`Z]Yg Ub XYf GÀVYbYf GhfU» Y " 9]b [Y`i b[YbYf GhUfh°

8 Yf GhUfh Y]b Yg b Yi Yb ? Ud]hY `g VY]a : 7 '6 UmYfb 'A ØbWX Yb 'k i fXY a]h [fc » Ya → h Yf Ygg Y j cb 'X Yb : Ubg 'V Y c V UWX h Yh " '≈ Uc 'DU`\]b\Už XYf B Yi ni [Ub['Ui g '9b[`Ub X ž'n]Y\h bi b 'X]Y '5 i Za Yf_g Ua _Y]h 'Ui Z g]WX ž'k À\fYb X 'Yf 'g Y]b Y '? Uff]Yf Y ']b '8 Yi hg WX `Ub X 'V Y[]bbh" '8]Yg Yf Hf Ubg Z Yf ']gh 'b] WX h 'bi f 'Z Øf 'X Yb 'Gd]Y `Yf 'g Y` Vgh 'j cb '6 Y X Yi hi b[ž gcb X Yfb '\ Uh 'Ui WX 'k Y]h f Y] WX Yb X Y '5 i gk]f_i b[Yb 'Ui Z 'X]Y '[Yg Ua h Y : Ub[Ya Y]b X Y i b X 'X]Y 'H Y Ua Xmb Ua]_"

9]b `Ub[Yf K Y['ni a : 7 6UmYfb

8 Yf'K YW gY`'j cb' & Uc'DU`\]b\U'j ca ': 7': i`\Ua 'ni a
FY_cfXa Y]ghYf': 7'6 UmYfb'nc['g]W 'ØVYf'Y]b'[UbnYg'\\f"'6YfY]hg
]a 'Gca a Yf'XYg'`YhnhYb'\\\fYg'k Uf'XYf'HfUbgZYf'ZUgh'VYg]Y[Y`hž
XcW\'bi bž'bUW\'XYf'9i fcdUa Y]ghYfgW\UZhž'ghY\h'Yf'YbX`]W\']b'XYb
GhUfh`ÒW\Yfb"'8]Y': Ubg'_ÒbbYb'g]W\'Ui Z'X]Y': À\][_Y]hYb'Y]bYg
&-!'À\f][Yb'Gd]Y`Yfg'ZfYi Ybž'XYf'bi b'bUW\'gY]bYf'5b_i bZh']b
A ØbW\Yb'X]Y'YfghYb'GW\f]hhY']b'gY]bYa 'bYi Yb'I a ZY`X'k U[h"

9]b \ Yfn`]WX Yf 9a d ZUb['ZØf'X Yb 'B Yi ni [Ub[

DU`\]b\U`k i fXY`\Yfn`]W\`Ub`XYf`GÀVYbYf`GhfU» Y`Ya dZUb[Ybž'k c nU\`fY]W\Y`6UmYfb!: Ubg`Ui Z`]\b`k UfhYhYb"`8 Yf`dcfhi []Yg]gW\Y BUh]cbU`gd]Y`Yf`bU\a 'g]W\`X]Y`NY]hž`5i hc[fUa a Y`ni '[YVYb`i bX GY`Z]Yg`ni 'a UW\Ybž'k Ug`nY][hž'k]Y`k]W\h][']\a 'XYf`?cbhU_h`ni f 5b\Àb[YfgW\UZh`]gh"\8]YgY`Ya dUh\]gW\Y; YghY`ghÀf_h`X]Y`6]bXi b[

$F ØW_Y \ f XYf B Uh]c b U gd Y Yf$

DU`\]b\U`]gh'b]W\h`XYf`Y]bn][Y`Gd]Y`Yfž`XYf`bUW\`XYf`9A`ni fØW_`]b A ØbW\Yb`]gh"BUa Yb`k]Y`A Ubi Y``BYi Yfž`H\ca Ug`A Ø``Yfž \approx g\i U?]a a]W\`i bX`\Ja U``A i g]U`U`g]bX`YVYbZU``g`k]YXYf`]a `HfU]b]b[" 8]YgY`F \emptyset W__Y\fYf`Vf]b[Yb`b]W\h'bi f`Zf]gW\Y`9bYf[]Y`]bg`HYUa ž gcbXYfb`Ui W\`kYfhj c``Y`9fZU\fi b[YbžX]Y`]b`XYf`VYj cfghY\YbXYb GU]gcb'j cb`YbhgW\Y]XYbXYf`6YXYi hi b[`gY]b`_ÒbbhYb"

8]YJcfVYfY]hib[YbZØfX]YbYiYGU]gcb

8]Y 'YfghYb '@Y]ghi b[ghYghg 'ZØf'XYb 'BYi ni [Ub['g]bX'VYfY]hg']b j c``Ya ; Ub[Yž'XYbb'XYf': 7'6UmYfb'\Uh'[fc»Y'9fk Ufhi b[Yb'Ub]\b"I a 'XUg'HYUa 'cdh]a U`'Ui Z'X]Y'_ca a YbXY'GU]gcb j cfni VYfY]hYbž'k YfXYb'nU\`fY]WXY'HYghg'Xi fWX[YZØ\fh"5i WX?cbfUX'@U]a Yf']gh'VYfY]hg'U_h]j ii bX'UVgc`j]Yfh'gY]bY'YfghYb @Ui ZY]b\Y]hYb"

9]b 6`]W_]b X]Y Ni _i bZh

±b·k Yb][Yb·HU[Yb·ghY\hiX]Y·5i X]·Gi a a Yf·Hci f·bUWk·GØX_cfYU Ubžk c·XYf·[YgUa hY·? UXYf·ni gUa a Yb_ca a Yb·gc·····K À\fYbX < Uffm? UbY·Ui Z[fi bX·gY]bYf·HY]·bU\a Y·Ua ·9A !9bXgd]Y··Y]bYb GcbXYfi f`Ui V·Yf\À`hžk]fX·XYf·F Ygh·XYg·HYUa g·VYfY]hg·Ui Z·XUg]bhYfbUh]cbU·Y·5VYbhYi Yf·j cfVYfY]hYh'··DcfhfÀhghi X]Yb·nY][Ybž XUgg·X]Y·9fk Ufhi b[g\U`hi b[i bhYf·XYb·· Ubg·i bX J YfUbhk cfh`]WkYb·\cWk·]gh"

8]Y 5b_i bZhij cb DU`\]b\Ui bX X]Y FØW__Y\f XYf BUh]cbU`gd]Y`Yf g]bX _Y]bY]gc`]YfhYb '9fY][b]ggY ž gcbXYfb 'HY]` 'Y]bYg [fÒ» YfYb HfYbXgž XYf X]Y 6Ya Ø\i b[Yb XYg : 7 6UmYfb gma Vc`]g]Yfhž Ui Z\\OWXghYa 'B]j YUi 'k YhhVYk YfVgZÀ\]['ni 'V`Y]VYb" 8]Y : Ugn]bUh]cb ZØf X]YgY '9bhk]W_`i b[Yb `\Uh XUg DchYbn]U`ž X]Y I bhYfghØhni b['XYf : Ubg k Y]hYf ni 'ghÀf_Yb"

: Øf'j]Y`Y'5b\Àb[Yf']gh'X]Y'J YfV]bXi b['ni 'XYb'Gd]Y`Yfb'i bX'XYfYb 9b[U[Ya Ybh'Ui Zi bX'bYVYb'XYa 'D`Uhn'j cb'nYbhfU`Yf'6YXYi hi b[" 8]YgY'bYi Y'ŸfU'a]h'≈Uc'DU`\]b\U'j Yfgdf]W\h'gdUbbYbXY <YfUi gZcfXYfi b[Yb'i bX'\cZZYbh`]W\'j]Y`Y'YfZfYi `]W\Y'A ca YbhYž X]Y'X]Y'; YgW\]W\hY'XYg': 7'6UmYfb'A ØbW\Yb'k Y]hYf'dfÀ[Yb k YfXYb"

B5;

8 YhUl`c

6Ygi WXYb G]Y i bg Ui Z b!U["XY